

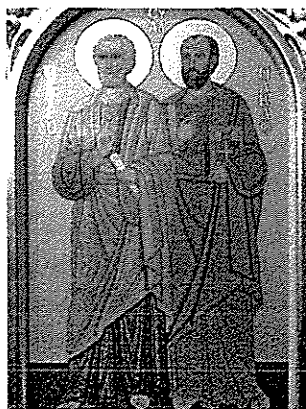
SUNDAY BULLETIN — SEPTEMBER 2, 2012

Saints Peter & Paul Ukrainian Greek Catholic Church Wilkes-Barre, Pennsylvania



founded 1909

Reverend Paul Wolensky, Pastor / Administrator



*GLORY TO JESUS CHRIST! GLORY FOREVER!
SLAVA ISUSU CHRISTU! SLAVA NA VIKY!*

Divine Liturgies:

Saturday 4 p.m. in English

Sunday 8:30 a.m. in Slavonic & English

Major Holydays 6:30 p.m.

Weekdays: see schedule

635 N. RIVER ST., WILKES-BARRE, PA 18705-1735
RECTORY (570) 823-1821 FAX 822-7391 HALL 829-3051

OUR MISSION PARISH: ST. VLADIMIR CHURCH
70 ZERBY AVE., EDWARDSVILLE, PA 18704-3215
PARISH HALL TELEPHONE 287-9718

SICK CALLS / COMMUNION CALLS / HOME VISITS / APPOINTMENTS:
CALL FATHER PAUL DIRECTLY AT 823-1821

Divine Liturgy Guide

SUNDAY, SEPTEMBER 2, 2012

Today is Sunday No. 36 in 2012
Fourteenth Sunday After Pentecost
Resurrectional Tone 5

Happy New Year!
NEW CHURCH YEAR—SEPT 1ST



SS. PETER & PAUL, WILKES-BARRE—DIVINE LITURGY SCHEDULE

SAT.	1	4:00 p.m.	+Dave Williams, by Marian Williams & Family
SUN.	2	8:30 a.m.	Sunday Divine Liturgy for our Parishioners and their intentions
MON.	3	LABOR DAY—National Holiday	
THU.	6	10:00 a.m.	†Mary Mudrak, by Mary Anne Mudrak
SAT.	8		Nativity of the Mother of God
		4:00 p.m.	Sunday (Vigil) Divine Liturgy for our Parishioners and their intentions
SUN.	9	8:30 a.m.	Liturgy of Thanksgiving — Michael & Madolyn Mykulyn (60th anniv.)

ST. VLADIMIR, EDWARDSVILLE—DIVINE LITURGY SCHEDULE

SAT.	1	6:00 p.m.	+Archbishop Michael Bzdel, by Walter & Grace Luzetski
SUN.	2	10:30 a.m.	Sunday Divine Liturgy for our Parishioners and their intentions
MON.	3	LABOR DAY—National Holiday	
TUE.	4	10:00 a.m.	†Paul Soltishick, by Sylvia Senkoski
SAT.	8		Nativity of the Mother of God
		6:00 p.m.	†Paul Slipetz, by Joseph & Pauline Smolko
SUN.	9	10:30 a.m.	Sunday Divine Liturgy for our Parishioners and their intentions

HAPPY LABOR DAY!

We will observe the Labor Day Holiday tomorrow, September 3, 2012. Best wishes to all those in the work force for an enjoyable, relaxing, and well-deserved day off! And let us pray hard that all those who are currently unemployed and in need of a job to support themselves and their families, will soon find work. O Lord, hear our prayer for them, and speedily have mercy! *Lord, have mercy! Lord, have mercy! Lord, have mercy!*

The Eastern Catholic Bishops of the USA are sponsoring three "Encounters" of our respective Churches this year, which will take place in three locations: Cleveland, OH (September 20-23), Los Angeles, CA (November 1-4) and for the Eastern United States, at St. Mary Byzantine Catholic Church in Hillsborough, NJ (October 11-14). These

EASTERN CATHOLIC CHURCHES ENCOUNTER 2012



"Together In Christ"

"All you who have been baptized into Christ, have put on Christ."

Alabania

gatherings and the one in Hillsborough in particular, are geared for the laity and clergy with the theme: TOGETHER IN CHRIST – THE SPIRITUALITY OF DISCIPLESHIP: A CALL TO HOLINESS.

This "Encounter" is a time for all Eastern Catholics to meet and to grow in the Lord, and to study themes that would assist them in fostering more spiritual and educational growth in their parishes. By having an Encounter in our region, it will be easier and convenient for more participation of the laity and clergy. Also, follow up meetings and programs within a certain region will provide more growth for our Churches since parishes of Eastern Traditions have so much in common.

On Sunday, Matins and the Divine Liturgy will be celebrated, followed by the keynote address entitled, "Servant Leadership: Be All That You Can Be!" presented by the Most Reverend Nicholas Samra, Bishop of the Melkite Eparchy of Newton. Registration is \$75.00 per person for the Encounter. A discount for early registration of five or more from one parish is available at \$50.00 per person. Hospitality and meals are included in the registration fee. Vendors of Eastern Catholic books and icons are being invited to complement the Encounter. For more information and registration, visit the website, www.Encounter2012EasternCatholicChurches.org.

From the Vatican:

Pope Benedict's Prayer Intentions for SEPTEMBER

VATICAN CITY, 1 SEP 2012 (VIS) - Pope Benedict XVI's general prayer intention for September is: **That politicians may always act with honesty, integrity, and love for the truth.**

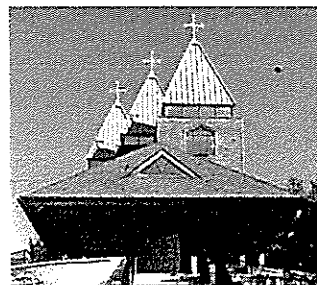
His mission intention is: **Help for the Poorest Churches. That Christian communities may have a growing willingness to send missionaries, priests, and lay people, along with concrete resources, to the poorest Churches.**



The Sisters of the Order of St. Basil the Great,
Fox Chase Manor, Pa., cordially invite you to

**THE 81ST ANNUAL PILGRIMAGE
TO MARY THE MOTHER OF GOD**

Sunday, September 30, 2012 11 AM – 4:30 PM



With The Most Reverend Stefan Soroka, Metropolitan-Archbishop,
Ukrainian Catholic Hierarchy, and Reverend Clergy.

For more information, log on at: www.stbasils.com.

A PRAYER DURING HURRICANE SEASON

†In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

O God, Master of this passing world, hear the humble voices of Your children. The Sea of Galilee obeyed Your order and returned to its former quiet and calm; You are still the Master of land and sea. Your people live in the shadow of a danger over which they have no control. During this hurricane season, we turn to You, O loving Father. Bless and protect us from any and all danger of hurricanes. Spare us and all Your people from past tragedies whose memories are still so vivid and whose wounds seem to refuse to heal with the passing of time.

O Most Holy Virgin Mary, Star of the Sea, our beloved Mother, we ask you to plead with your Son on our behalf, so that spared from calamities and animated with a true spirit of gratitude, we will walk in the footsteps of your Divine Son to reach the heavenly Jerusalem, where a storm-less eternity awaits us. Amen.

Liturgy Propers for Sunday, September 2, 2012
Resurrectional Tone 5

Tropar of the Resurrection—Tone 5

Let us faithful acclaim and worship the Word, co-eternal with the Father and the Spirit, and born of the Virgin for our salvation. For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death, and to raise the dead by His glorious resurrection.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kondak of the Resurrection—Tone 5

You, my Savior, descended to Hades, and as the Almighty, You shattered its gates. With Yourself, You, as the Creator, raised the dead and shattered the sting of death, and delivered Adam from the curse, O Lover of Mankind.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion of the Resurrection—Tone 5

Rejoice, O impassable door of the Lord!
Rejoice, O rampart and protection of those who have recourse to you!
Rejoice, O tranquil haven and Virgin, who gave birth in the flesh, of your Maker and God! Fail not to intercede for those who sing and worship the Child you bore.

Prokimen of Sunday—Tone 5

You, O Lord, will guard us and will keep us, from this generation, and for ever.

verse: Save me, O Lord, for there is no longer left a just man.

You, O Lord, will guard us and will keep us, from this generation, and for ever.

Alleluia Before the Gospel

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

1. Your mercies, O Lord, I will sing for ever; from generation to generation I will announce Your truth with my mouth.

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

2. For You have said: Mercy shall be built up for ever; in the heavens Your truth shall be prepared.

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Communion Verse of Sunday

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest.

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

SUNDAY EPISTLE—September 2, 2012 2nd Corinthians 1:21—2:4

"A READING FROM THE SECOND EPISTLE OF THE HOLY APOSTLE PAUL, TO THE CORINTHIANS"

Brethren, it is God who establishes us with you in Christ and has anointed us, by putting his seal on us and giving us his Spirit in our hearts as a first installment.

But I call on God as witness against me: it was to spare you that I did not come again to Corinth.

I do not mean to imply that we lord it over your faith; rather, we are workers with you for your joy, because you

stand firm in the faith.

So I made up my mind not to make you another painful visit. For if I cause you pain, who is there to make me glad but the one whom I have pained?

And I wrote as I did, so that when I came, I might not suffer pain from those who should have made me rejoice; for I am confident about all of you, that my joy would be the joy of all of you.

For I wrote you out of much distress and anguish of heart and with many tears, not to cause you pain, but to let you know the abundant love that I have for you.

SUNDAY GOSPEL—September 2, 2012 Matthew 22:1-14

THE LORD TOLD THIS PARABLE:

"The kingdom of heaven may be compared to a king who gave a wedding banquet for his son.

He sent his slaves to call those who had been invited to the wedding banquet, but they would not come.

Again he sent other slaves, saying, 'Tell those who have been invited: Look, I have prepared my dinner, my oxen and my fat calves have been slaughtered, and everything is ready; come to the wedding banquet.'

But they made light of it and went away, one to his farm, another to his business, while the rest seized his slaves, mistreated them, and killed them.

The king was enraged. He sent his troops, destroyed those murderers, and burned their city.

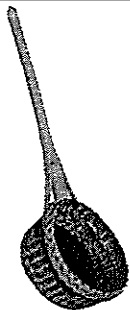
Then he said to his slaves, 'The wedding is ready, but those invited were not worthy.

Go therefore into the main streets, and invite everyone you find to the wedding banquet.'

Those slaves went out into the streets and gathered all whom they found, both good and bad; so the wedding hall was filled with guests.

"But when the king came in to see the guests, he noticed a man there who was not wearing a wedding robe, and he said to him, 'Friend, how did you get in here without a wedding robe?' And he was speechless.

Then the king said to the attendants, 'Bind him hand and foot, and throw him into the outer darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth.' For many are called, but few are chosen."



Collection Basket

YOUR COMBINED CHURCH OFFERINGS
FOR SATURDAY, AUG. 25,
AND SUNDAY, AUG. 26: \$ 455.00

*Thank you for your support.
May God bless you!*

LOUD & CLEAR, PLEASE

Father Paul asks for your participation in our various Liturgy prayers: the Propers (Tropar, Kondak, Prokimen, Alleluia verses, Communion verse), The Creed, The Prayer Before Communion. It is important that everyone participate all together and be included in all of our beautiful prayers.



Please Pray For

Please include in your prayers those members of our parish who are in hospitals, care homes, rehabilitation facilities, and those who are not able to join us actively in our church community.

Remember especially:

AT HOME

Alice Zaley
Ann Marie Lawzano
Alice Zamulinsky
Verna Kozicki
Henry Bolosky
Olga Pieck
Joseph Antonishak Sr.
Margaret Dobransky

THE LAURELS—KINGSTON

Stella Bonk

HAMPTON NURSING

John Prestas

RIVERVIEW RIDGE ASSISTED LIVING

Helen Pozda

LITURGY REQUESTS

Father Paul will gladly accept your Divine Liturgy requests and intentions. Please be so kind as to submit them only in writing – either send them to the parish office to Father's attention, or you may also submit your request in a sealed envelope, being sure to print very clearly, including the desired date for your Liturgy, along with your free will offering. Make sure you indicate whether the Liturgy is for Living or Deceased (write a cross + in front of the name of every deceased person). If Living or Deceased is not crystal clear to Father as he reads your request, Father will automatically list the person among the Living. Kindly send in your request at least three weeks in advance, since the date you are asking for may already be reserved. And of course, it would be desirable and very appropriate for you to attend and participate in the Divine Liturgy you have offered, if you are able.

GEORGETOWN—RUMMAGE & BAKE SALE

Saint John's Guild of Saint John Byzantine Catholic Church will have a Rummage & Bake Sale this Wednesday, September 5, from 9-5, and Thursday, September 6, from 9-2, in the Parish Hall at 756 East Northampton St., Wilkes-Barre, Twp, Pa. The hall will be filled with all kinds of items: furniture, glassware, toys, books, knick-knacks, household items, tools, fabrics, lamps, pictures, clean clothing, and much more. Home-baked desserts will also be offered. Thursday will be bag day and half-price day. Father Mykhaylo Prodanets is Pastor.

FEAST OF THE NATIVITY OF THE MOST HOLY MOTHER OF GOD

The Feast of the Nativity of the Most Holy Mother of God, the Theotokos and Ever-Virgin Mary is celebrated on September 8 each year. The Feast commemorates the birth of the Mother of Jesus Christ, our Lord. We will honor this Feast at our Divine Liturgies next weekend. O Most Holy Mother of God, save us! Presviataya Bohorodytse, spasy nas!

OLYPHANT—ROAST BEEF DINNER

Saints Cyril & Methodius Parish, Olyphant, will sponsor a Roast Beef Dinner on Sunday, September 30th, in the parish gymnasium, from 12:00 noon until 3:00 PM. This is a Take-Out Only Dinner, which includes: Roast Beef w/gravy, mashed potatoes, vegetable, dinner roll, and dessert. Tickets are \$10.00 per dinner. For

tickets and information, please call Marie Martin at (570) 489-6206. Father Nestor Iwasiw is Pastor.

BIRTHDAY THANKS FROM FATHER PAUL

I wish to thank everyone who presented me with a card or took the time to greet me on the occasion of my birthday on August 27. Your kindness and generosity mean a great deal to me, and I ask God to reward and bless you. As I ask for a share in your daily prayers, please be sure that you are in mine! **Father Paul**

Now introducing: **UMBERT THE UNBORN!**

This is a nationally famous Pro-Life Cartoon, whose author is Gary Cangemi, a Catholic Cartoonist from Scranton, Pa. "Umbert" is dedicated to furthering the cause of the Pro-Life movement and promoting the defense and protection of unborn children. As you enjoy the weekly antics of "Umbert," please pray fervently for an end to abortion. God bless!

Umbert the Unborn by Gary Cangemi

